

Consumidor a la Vista Pública

Shannon Gulley

Si hay alguien quien sabe lo que es vivir por cuenta propia teniendo discapacidades del desarrollo, esa es Shannon Gulley. Ahora de 45 años de edad, Shannon – que es autista con una leve discapacidad intelectual – se mudó a su primer apartamento cuando solo tenía 20 años de edad.

En la actualidad, ella reside en un apartamento de una habitación en Irvine, pero a través de los años ha vivido en apartamentos en Westminster, Anaheim, Orange y Huntington Beach. Siempre hay algo que le ha agrado de la mayoría de los lugares donde ha vivido, pero Huntington Beach fue especial.

“Me gustó vivir cerca de la playa,” dijo ella, mencionando lo mucho que disfrutaba al saltar sobre las olas y hacer surf durante los meses cálidos del verano.

Shannon se mudó a su primer apartamento cuando solo tenía 20 años de edad.

Tonya Hernandez, dueña y administradora de Independent Living Solutions (ILS, siglas en inglés), la cual ha sido por cerca de cuatro años la proveedora de servicios de vida independiente de Shannon, dijo que aunque Shannon es una persona muy feliz y sociable, ella ha tenido sus



Shannon Gulley (arriba) en su apartamento y a la derecha de su novio Dave.

altas y bajas. Pero ella ha madurado enormemente en los últimos dos años.

“Su autoestima ha aumentado,” dijo Tonya. “Ella también solía ser tímida, pero su actitud se ha abierto mucho.”

Jerilyn Marzett, que forma parte del personal de Independent Living Solutions (ILS siglas en inglés), ayuda a Shannon dos días a la semana con una variedad de apoyos. Estos van desde la planificación de comidas y compra de alimentos hasta la administración de su dinero y el aprendizaje de abogar por ella misma. Tonya y otros miembros del equipo de ILS, los cuales trabajan con Shannon,

están tan impresionados de la forma en que ella ha enfrentado sus desafíos, lidiado con la adversidad, y alcanzado sus metas que decidieron nombrarla “Consumidora del Año” durante el almuerzo campestre de la compañía el año pasado. El honor vino acompañado de un certificado enmarcado, un bolso, y \$100 para comprar ropa en su tienda preferida.

No obstante, su proveedor de ILS no es la única organización que ha notado las capacidades de Shannon. Ella ha trabajado en Albertsons por más de un año, y se ha distinguido por su preocupación sobre la seguridad y atención a los detalles en su trabajo de empleada de cortesía al cliente. En reconocimiento a su dedicación a la

Shannon Gulley (continúa en la p. 7)

Diálogo

Diálogo es publicado cuatro veces al año por el Centro Regional del Condado de Orange. El boletín se publica para las personas con discapacidades del desarrollo, sus familiares, y proveedores de servicios. *Diálogo* también puede leerse en el sitio de Internet del RCOG: www.rcocdd.com.

Copyright © 2013

Junta Directiva

Tresa Oliveri, *Presidenta*
Clifford Amsden, *Vice Presidente*
Sylvia Delgado, *Secretaria*
Robert Costello, *Tesorero*
Mark Antenucci
Meena Chockalingam
Joseph DeCarlo
Luke Franck
Christopher Jenkins
Peter Kuo
Kathy McCrystal
Thomasina Parker
Martha Patarroyo
Fernando Peña
Palak Shah
Hilda Sramek

Próximas Reuniones de la Junta Directiva: 2013

7 de marzo • 4 de abril • 2 de mayo
6 de junio • 11 de julio • 1 de agosto

El público está invitado a asistir a las reuniones de la Junta. Las reuniones comienzan a las 6 p.m. en la sala de la Junta Directiva en las oficinas del Centro Regional en el edificio del Tustin Centre Tower situado en el 1525 North Tustin Avenue en Santa Ana.

Administración de RCOG

Larry Landauer, *Director Ejecutivo*
Janis White, *Directora de Operaciones*
Bette Baber, *Directora de Finanzas*
LeeAnn Christian, *Directora, Eficacia Organizativa*
Peter Himber, M.D., *Director Médico*
Pat Glancy, *Gerente de Admisión*
Rosalinda López, *Gerente del Área Central*
Keli Radford, *Gerente del Área Oeste*
Patrick Ruppe, *Gerente del Área Norte*

Actualidad Legislativa

Actualización del Presupuesto

El 10 de enero, el gobernador Brown presentó su presupuesto para el año fiscal 2013-2014. En general, contiene buenas noticias para la gente con discapacidades del desarrollo y sus familias, ya que no incluye recortes nuevos en los fondos asignados a los centros regionales. De hecho, el Gobernador ha propuesto un pequeño aumento para acomodar el crecimiento en el número de individuos con discapacidades del desarrollo elegibles para recibir servicios, y para tomar en cuenta cambios en las necesidades de servicios del consumidor.

Si el recorte de 1.25% termina, esta acción restaurará \$46.7 millones anuales a los proveedores de servicios.

La otra muy buena noticia es que el presupuesto asume que la reducción de un 1.25% a los proveedores de servicios terminará el 30 de junio de 2013, fecha que fue programada con anterioridad.

Esta reducción ha sido muy desafiante para los proveedores de servicios que luchaban para retener a su buen personal y para preservar servicios de buena calidad. Si el recorte de 1.25% termina, esta acción restaurará \$46.7 millones anuales a los proveedores de servicios.

Al mismo tiempo, el presupuesto planteado por el Gobernador exige que la Cuota Anual del Programa Familiar de Participación en el Costo se haga permanente. Esta cuota, que aplica solamente a las familias de alto ingreso, asciende de \$150 a \$200 por familia, y ahorra \$7.2 millones.

El paso siguiente en el proceso presupuestario es que los Miembros de la Asamblea y del Senado estatal revisen y analicen el plan del Gobernador, y que ofrezcan sus propias ideas sobre el presupuesto. Probablemente tendremos que esperar hasta abril o mayo para saber más sobre lo que contendrá el presupuesto del próximo año. Pero nosotros estamos esperanzados de que la economía continúe avanzando y que esto ayude a mejorar el panorama presupuestario de California.

Para información reciente sobre el presupuesto del estado, visite el website del RCOG (www.rcocdd.com). En la página principal, haga clic en "News and Events" y entonces en "Legislation & Budget."

¡Compre sus Boletos Para la Entrega de Premios de Distinción Antes que se Agoten!

La Cena y Baile de Entrega de Premios de Distinción del RCOG siempre es un éxito, y los boletos deben comprarse por adelantado, así que asegúrese de adquirir el suyo mientras éstos todavía estén disponibles. El evento de este año se llevará a cabo el viernes, 22 de marzo en el Crowne Plaza Hotel en Anaheim. Los boletos cuestan \$45 por persona y pueden ser comprados descargando la forma de reservación del website del RCOG (www.rcocdd.com) y después enviándola con el pago, a Integrity House, la cual está organizando el evento. Si usted tiene alguna pregunta, o quisiera pagar por teléfono con una tarjeta de crédito, por favor, llame a Integrity House al (714) 542-0855, extensión 248.

El RCOC Trabaja para Ampliar Opciones de Vivienda para los Consumidores

Por Larry Landauer, Director Ejecutivo

La mayoría de la gente no está familiarizada con la Ley 812 del Senado (SB 812) (año 2010) que enmendara la Sección 65583 del Código de Gobierno relacionado con la vivienda. Pero estamos esperanzados de que esa ley haga una gran diferencia en la vida de las personas con discapacidades del desarrollo. Esto es porque la ley requiere que las ciudades y los condados de California tomen en consideración y analicen las necesidades de las personas con discapacidades en cada una de sus áreas y también incorporen dicho análisis en su plan general de vivienda.

La falta de vivienda asequible para las personas con discapacidades del desarrollo ha sido por mucho tiempo una prioridad del RCOC. Un gran porcentaje de las personas que actualmente servimos son niños. Como tantos otros de su edad, estos niños viven en su hogar familiar con sus padres. No obstante, es importante que estemos preparados para resolver sus necesidades futuras – especialmente con respecto a la vivienda – según ellos hacen su transición a la edad adulta.

Es por eso que permanecemos tan activos en alentar a las familias a planificar una temprana transición. Es también por eso que hemos asignado tal prioridad en asistir a los consumidores a tener acceso a subsidios de vivienda ofrecidos por el gobierno federal – a

veces llamados “Vales de HUD” o “Vales de la Sección 8” (véase la historia relacionada en la página 6). Y es también por eso que hemos tomado la iniciativa para asegurarnos de que SB 812 se implemente, y que los planificadores y miembros del consejo de las 34 ciudades del Condado de Orange entiendan las necesidades de aquellas personas a las cuales servimos.



El Consejo Asesor de Vivienda en la Comunidad del RCOC está dirigiendo un elemento dominante de nuestro esfuerzo, el

cual trata de identificar cuándo los asuntos relacionados con la vivienda son discutido en las reuniones del consejo de las ciudades, y así movilizar a voluntarios para que asistan a dichas reuniones y que aboguen en nombre de aquellos con discapacidades del desarrollo. Todo lo que se necesita para impactar dicho proceso es la participación de algunos padres, familiares o consumidores en cada área. Si usted personalmente no puede asistir a las reuniones, usted aún puede ayudar. El RCOC puede proporcionar información sobre personas para contactar y sugerencias para llamar, enviar e-mails o escribir cartas a los miembros del consejo de su ciudad, alcaldes y funcionarios responsables de la planificación en su ciudad. Cualquier persona interesada en participar puede contactarnos enviándonos un e-mail a ddhousing@rcocdd.com.

Es importante para aquellos que toman decisiones de orden público y planificación el entender la diversidad que existe entre los individuos con discapacidades. Por ejemplo, las

necesidades de una persona con parálisis cerebral pueden ser muy diferentes de las de una persona con autismo o síndrome de Down. Sin embargo, también quisiéramos que supieran que con los servicios y apoyos apropiados, virtualmente cada consumidor – incluso aquellos con los desafíos más severos – puede vivir con seguridad y con dignidad en la comunidad.

El hecho es que las opciones de vida para los consumidores que residen en el Condado de Orange son tan diversas como los mismos individuos que servimos. Aunque la mayoría de la gente que servimos tiene un bajo ingreso, producto de un subsidio del gobierno federal, casi todas pueden pagar por un apartamento. Y mientras que estamos encontrando más y más adultos jóvenes que eligen Vivir Independientemente o en situaciones de Vida con Apoyo, mucha gente todavía prefiere vivir en un hogar grupal o en una agencia de hogar familiar porque quieren estar más tiempo rodeados de personas. El punto clave de recordar es que hoy en día hay opciones que no existían hace una década, y RCOC está aquí para ayudar a los consumidores a navegar el campo de la vivienda.

Un buen recurso para aquellos que comienzan a explorar el campo de la vivienda es el website del RCOC (www.rcocdd.com). En la sección de “Consumer,” bajo “Description of Services,” haga clic en “Residential Services” y usted encontrará “Where I Can Live” – esta guía en inglés contiene respuestas a preguntas comunes sobre servicios de vivienda y ofrece sugerencias para ayudar a una persona con discapacidades del desarrollo a tener una idea de cómo, dónde y con quién él o ella quisiera vivir, y a tomar buenas decisiones sobre cuál es lo mejor para él o ella.

Noticias del Equipo Asesor del Consumidor (CAT)

El Equipo de CAT Disfruta de Reunión Festiva en Diciembre

Por Sylvia Delgado, Presidenta de CAT

Todos pasamos un rato muy alegre y ameno celebrando la temporada festiva en nuestra reunión del Equipo Asesor del Consumidor del mes de diciembre. Nos reunimos para almorzar juntos, visitar a amigos, jugar bingo, y ver

a Santa Claus. Era un grupo bastante grande, así que no nos fue posible sacar fotos de



todos, pero tomamos algunas fotos ese día. Gracias a todos por compartir su tiempo y hacer de

este acontecimiento un día tan agradable. ¡Espero verlos a todos en nuestra próxima reunión!

Fechas de las Próximas Reuniones de CAT

- 20 de marzo
- 17 de abril
- 15 de mayo
- 19 de junio
- 15 de julio

Las reuniones de CAT son de 10 de la mañana a 12 del día en la oficina de RCOG en Santa Ana, 1525 N. Tustin Ave. Llame a Kelly Rico al (714) 796-5330 por adelantado para dejarle saber que usted asistirá.



Talleres para Padres Sobre Cómo Controlar el Comportamiento

El Centro Regional del Condado de Orange ofrece estos talleres sin costo alguno para los padres. Para obtener el mayor beneficio de estos talleres, se anima a los padres a que asistan a todas las sesiones ofrecidas en serie. El taller sobre el Control del Comportamiento cubre principios básicos positivos para controlar el comportamiento, y tiene un enfoque práctico en ayudar a padres de niños con discapacidades del desarrollo a cambiar su propio comportamiento y el de sus hijos. El taller de Entrenamiento de Habilidades Sociales se concentra en ayudar a los padres a fomentar las habilidades sociales de sus hijos con otros niños.

En todos estos talleres, los padres participan activamente en la discusión y se les invita a compartir sus experiencias y retos de comportamiento que personalmente enfrentan a diario. Se requiere reservación previa para asistir a estos talleres, ya que el cupo de cada taller está limitado y oscila entre 40 y 45 familias.

Póngase en contacto con su coordinador o coordinadora de servicios, o llame a Tracy Vaughan al (714) 796-5223 para obtener más información sobre la fecha, horas, localidad, y para inscribirse.

NOTA: No se proporcionará cuidado de niños, así que por favor no traiga a sus niños a los talleres.

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presentado en vietnamita por Thang C. Do, M.A., BCBA and Tran Luu, M.A. (Footprints)

Cuándo: Martes por las noches – el 5, 12, 19, y 26 de marzo, y el 2 de abril
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC en Westminster
5555 Garden Grove Boulevard, Suite 100

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presentado en inglés por la Dr. Joyce Tu, Ed.D., BCBA (Center for Behavioral Sciences)

Cuándo: Martes por las noches – el 2, 9, 16, 23, y 30 de abril
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC Santa Ana Office
1525 N. Tustin Ave.
El estacionamiento está situado en la estructura frente al edificio de las oficinas del RCOC

Taller de Entrenamiento de Habilidades Sociales – Enfocado en edades de 5 a 11 años (6 sesiones)

Presentado en inglés by Footprints

Cuándo: Martes por las noches – el 7, 14, 21, y 28 de mayo, y el 4 y 11 de junio

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC Orange Office
3111 N. Tustin Street, Suite 150

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presented in Spanish by Dr. Ana Lorenz, Ph.D. (Lorenz & Associates)

Cuándo: Martes por las noches – el 7, 14, 21, y 28 de mayo, y el 4 de junio
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC Westminster Office
5555 Garden Grove Boulevard, Suite 100

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presented in English by Melissa Sweitzer, Ph.D.

Cuándo: Martes por las mañanas – el 9, 16, 23, y 30 de julio, y el 6 de agosto
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 9:30 a.m. a 12 del día

Localidad: Oficina del RCOC Santa Ana Office
1525 N. Tustin Ave.
El estacionamiento está situado en la estructura frente al edificio de las oficinas del RCOC

Los Vales de HUD Pueden Ser la Llave de la Independencia del Consumidor

En el Condado de Orange la renta promedio de un apartamento de una sola habitación es más del 150% del Ingreso Suplementario de Seguridad (SSI, siglas en inglés) del cual la mayoría de la gente con discapacidades del desarrollo depende como fuente única de ingreso. Estando la vivienda tan cara, los subsidios federales de alquiler o vales de elección de vivienda de HUD (HUD vouchers) pueden ser la clave para que las personas con discapacidades del desarrollo puedan vivir por cuenta propia. Estos vales están disponibles a través del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (U.S. Housing and Urban Development, HUD siglas en inglés).

Para ser elegible para recibir un vale de HUD, una persona generalmente no puede ganar más de un 30% a un 50% del ingreso medio del área. Según Leah Saitz, Coordinadora de Vida con Apoyo e Independiente del RCOC, casi cualquier persona que recibe beneficios de SSI es elegible para recibir un vale de HUD. También hay ciertas cosas – tales como el tener una discapacidad – que harían que una persona fuese colocada más arriba en la lista de espera para obtener un vale.

Hay límites, pero típicamente tener el vale significa que la persona tendría que dedicar de un 30% a un 40% de su ingreso para pagar la renta, y el gobierno federal pagaría el resto directamente al propietario o encargado. Los individuos pueden alquilar un apartamento, una casa, un condominio, o una casa móvil.

En el Condado de Orange, los vales de la Sección 8 se ofrecen a través de cuatro agencias locales llamadas “autoridad de vivienda” (Housing

Authority). Las autoridades de vivienda de las ciudades de Anaheim, Garden Grove, y Santa Ana ofrecen vales de vivienda a personas de bajo ingreso que viven o trabajan en dichas ciudades. La Autoridad de Vivienda del Condado de Orange administra el programa para aquellos que viven en otras ciudades del Condado. Todas las autoridades locales de viviendas aceptan solicitudes en línea, y varias de ellas mantienen websites informativos. Pero aquí enumeramos los detalles más importantes que las familias y los consumidores deben saber sobre los vales de HUD.

1. Inscríbese en la Lista de Espera

Una persona debe tener por lo menos 18 años de edad para llenar una solicitud con cualquiera de las autoridades de viviendas del área. Como puede demorar varios años, aún con la preferencia otorgada por discapacidad, para que le llegue el turno a la persona en la lista de espera, es importante no esperar para hacer una solicitud hasta que el consumidor esté completamente preparado para vivir por cuenta propia. Acuérdesse, si una persona califica para recibir un vale de HUD antes de que él o ella esté lista, nunca sería forzada a utilizarlo

2. Mantenga su Información al Día

Cuando al nombre de una persona finalmente le llega su turno en la lista de espera, la Autoridad de Vivienda local tratará de contactarle a través de la información que aparece en la solicitud. Así que cada vez que un consumidor se mude o consiga un nuevo número de teléfono o e-mail, es crítico

que la información en su solicitud sea actualizada. Los vales pueden llegar a estar disponibles en cualquier momento, y tener información actualizada en su archivo asegura que el consumidor pueda ser contactado por la autoridad local de vivienda.

3. Aprenda Sobre Ayudas Disponibles

RCOC se ha enterado que algunos consumidores han declinado los vales de HUD porque no pensaron que estaban listos para vivir por cuenta propia. Leah anima totalmente a consumidores y familias que consulten con el RCOC antes de hacer esa clase de decisión. “Si las personas hicieron su solicitud hace ya algunos años, ellas no pueden completamente saber o entender la gama y tipos de servicios que están actualmente disponibles para apoyar a una persona con discapacidades del desarrollo,” dijo ella. También comentó que los servicios individualizados ofrecidos por el RCOC hacen el vivir en un apartamento una opción segura para muchos adultos que nunca pensaron vivir por cuenta propia.

4. Contacte a su Coordinador/a de Servicios

Mientras que el centro regional y las varias autoridades locales de vivienda proporcionan mucha información en línea, acuérdesse de que su coordinador o coordinadora de servicios del RCOC puede siempre ayudar. Si usted tiene preguntas o preocupaciones, sean estas sobre la vivienda o cualquier otro asunto, por favor llame o envíe un e-mail a su coordinador o coordinadora de servicios.

Shannon Gulley (continuación de la p.1)

seguridad, Albertsons la premió con un certificado de apreciación y una tarjeta de regalo para comprar en el supermercado.

Joseph Nacario, Director de Integrative Resources Institute (IRI) – el programa que emplea al entrenador de trabajo de Shannon – acentuó que Shannon se entrevistó para solicitar su trabajo en Albertsons, como tantos otros empleados. Él comentó que, entre otras cualidades, ella tiene excelentes habilidades y experiencia que la califican muy bien para su actual cargo de empleada de cortesía al cliente.

¡Shannon incluso llevó a Munchkin a ver a Santa Claus en la Navidad!

Antes de conseguir su empleo en Albertsons, Shannon trabajó como voluntaria en el Irvine Animal Care Center, con el apoyo de IRI. Con todas sus otras actividades, ella actualmente no tiene tiempo para ese trabajo de voluntaria, pero ella ama a los animales y comparte su apartamento con su adorado gato, al cual ella llama Munchkin.

¡Shannon incluso llevó a Munchkin a ver a Santa Claus en la Navidad!

Shannon también disfruta de tomar clases en el Coastline Community College. Ella espera asistir a una clase de academia aplicada que cubre matemáticas, escritura, lectura y presupuesto. También ha tomado clases de cocina, y una de sus especialidades actuales es cocinar en su parrilla George Foreman.

A veces ella cocina para su novio, Dave, quien dijo que ella es una buena cocinera. Los dos se conocieron hace muchos años, cuando ambos trabajaban en un restaurante de Taco Bell. ¡Y fue la comida lo que los volvió a reunir, cuando recientemente se encontraron en una clase de cocina en la escuela!

Molly Sullivan, la coordinadora de servicios del RCOG de Shannon, notó que la situación de Shannon recalca la importancia que los vales de la Sección 8 del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano del gobierno federal (HUD) tienen para los adultos con discapacidades del desarrollo. Con el vale, Shannon utiliza el 30% de su salario de Albertsons y de su Ingreso Suplementario de Seguridad para pagar su alquiler, mientras que HUD paga el resto.



Shannon con su gato Munchkin.

Molly advirtió que es esencial que las familias planifiquen por adelantado la transición del hogar familiar a un apartamento independiente.

“Puede tomar cierto tiempo que estos arreglos finalmente se realicen y estar en la lista de espera para recibir un vale de HUD,” dijo ella.

Antes de vivir por cuenta propia, Shannon había intentado vivir en un hogar grupal. Aunque dicha opción es aceptable para muchos de los adultos a los cuales el RCOG sirve, Shannon no era feliz en ese entorno. Cuando le preguntaron lo que ella quisiera que la gente con discapacidades del desarrollo supieran acerca de vivir por cuenta propia en la comunidad, su contestación fue realista y optimista.

“Te da miedo al principio, cuando vives por cuenta propia,” dijo ella. “Pero también puede ser emocionante. Te das cuenta de que tienes tu propio hogar, y que estás haciendo cosas que deseas hacer. Y te sientes más emocionada y más relajada a la misma vez. Y pase lo que pase durante el día, siempre regresas a tu hogar dulce hogar.”



Tonya Hernández, Shannon, Jerilyn Marzett y Joseph Nacario.

Un Consumidor del Condado de Orange Ayuda a Iluminar el Árbol de Navidad del Capitolio

Christian Anderson, consumidor del RCO, fue seleccionado por el Gobernador Jerry Brown y su esposa Anne Brown, para ayudar a iluminar el árbol de Navidad del Capitolio Estatal, en una ceremonia especial en Sacramento, el miércoles 5 de diciembre de 2012. Christian, de diez años de edad, estaba acompañado por sus padres, Brian y Lee Anderson, y sus dos hermanos, Patrick y Brandon. Los tres niños han sido diagnosticados con autismo.

Éste es el trigésimo año que un niño con discapacidad del desarrollo ha participado en la ceremonia de iluminación del árbol. Adornado con centenares de ornamentos

festivos hechos a mano por niños y adultos con necesidades especiales, el árbol también fue decorado con 10,000 luces de LED de vataje ultra bajo.

“Felicitamos a Christian Anderson por haber sido seleccionado para ayudar al Gobernador a encender el árbol durante la ceremonia,” dijo Terri Delgadillo, Directora del Departamento de Servicios de Desarrollo. “La ceremonia anual de la iluminación del árbol es una manera maravillosa de dar la bienvenida a la temporada festiva y de celebrar a niños y a adultos con necesidades especiales.”



Christian Anderson con su madre Lee.

Las oficinas del Centro Regional del Condado de Orange están ubicadas en el:

Santa Ana Office

1525 N. Tustin Avenue
24-hr Phone: (714) 796-5100

Orange Office

3111 N. Tustin, Suite 150
24-hr Phone: (714) 796-3700

Westminster Office

5555 Garden Grove Blvd., Suite 100
24-hr Phone: (714) 796-2900

Consumidor a la Vista Pública: Shannon Gullely 1

Actualidad Legislativa 2

!Compre sus Boletos Para la Entrega de Premios de Distinción Antes que se Agoten! 2

Informe del Director Ejecutivo 3

Noticias del Equipo Asesor del Consumidor (CAT) 4

Talleres para Padres Sobre Cómo Controlar el Comportamiento 5

Los Vales de HUD Pueden Ser la Llave de la Independencia del Consumidor 6

CONTENIDO

Dialogo Newsletter

Regional Center of Orange County
P.O. Box 22010
Santa Ana, CA 92702-2010



NON-PROFIT ORGANIZATION
U.S. POSTAGE
PAID
SANTA ANA, CA
PERMIT NO. 1285